Forhold, under hvilke Menneskeheden lever. At bringe alle disse forskellige Organisationer sammen i en fælles Sammenslutning, for at de kunde lære hinandens Bestræbelser at kende, og hver forstaa det Forhold, ens eget Arbejde staar i til andres, syntes at være et uoverkommeligt Arbejde, og dog er det sket.

Det *Internationale Kvinderaad* dannedes i Washington i 1888 under en Kongres, der var sammenkaldt af den amerikanske Kvindestemmeretsforening. Den bærende Kraft i dette store Foretagende var Mrs. May Wright Sewall. Den første Præsident var Mrs. Fawcett fra England, og Vicepræsident Clara Barton fra Amerika, Formand for det røde Kors.

Den anden Kongres holdtes i 1893 under Verdensudstillingen i Chicago og var den største Forsamling af Kvinder, der nogensinde har været, idet der mødte 10,000 daglig i 7 Dage. Endnu var der kun ét Kvinderaad, de Forenede Staters, men Repræsentanter for 30 Lande*) var tilstede. Grevinden af Aberdeen blev valgt til Præsident, Mrs. Sewall til Vicepræsident.

Den næste Kongres, der holdtes i London i 1899, er endnu i frisk Minde. Ti Kvinderaad var nu blevne organiserede. Møderne varede i ti Dage, og de største Lokaler i London fyldtes Gang efter Gang. Lady Aberdeen og Mrs. Sewall byttede Plads, saaledes at Lady Aberdeen nu er Vicepræsident og Mrs. Sewall Præsident for det største Kvindeforbund i Verden, med et samlet Medlemsantal af ca. 7 Millioner.

Siden 1899 er der dannet fire ny Kvinderaad.

Det næste Kvinderaadsmøde vil blive holdt i Berlin i 1904.

Det Internationale Kvinderaad har tre staaende Udvalg: For Fred og Voldgift, for Kvindens familieretlige Stilling og en Pressekomité.

Det Internationale Kvinderaad rummer alle Trosbekendelser og alle politiske Farver; det giver intet Arbejdsfelt Forrang for noget andet. (Det amerikanske Kvinderaad f. Eks. omfatter saa forskellige Organisationer som det Fribaptistiske Kvindesamfund og det nationale jødiske Kvindeforbund, Kvindernes Republikanske Samfund og Kvindernes kristelige Afholdssamfund.) Hvert femte Aar mødes de ledende Repræsentanter for Hundreder af forskelligartede Foreninger paa samme Tribune og diskuterer de vigtigste Samfundsspørgsmaal. Det er ikke nødvendigt at dvæle ved, hvilken umaadelig Betydning det maa have for Samfundet, at alle civiliserede Landes mest fremragende Kvinder saaledes udveksler Tanker og Erfaringer.

*Ida Husted Harper**),

Formand for det internationale Presseudvalg.

---

*) Danmark var repræsenteret af Frk. Kirstine Frederiksen. H. F.

*) Mrs. Harper er en kendt amerikansk Journalist, bl. a. Medarbejder ved »The New York Sun«. Hun har ogsaa skrevet Susan Anthonys Biografi, et Værk paa ca. 1000 Sider. H. F.

Dansk Kvindesamfund.

Paa Dansk Kvindesamfunds Klubaften, Mandag d. 21. ds. holdt Fru Nørlund sit bebudede Foredrag om Kvinders Valgret. Det var Samfundets Bestyrelse og Medlemmer en stor Glæde at se, at en Kreds af unge Piger havde indfundet sig for at overvære Foredraget. De hilstes da ogsaa med et hjærteligt Velkommen fra Formanden, hvorefter Fru Nørlund tog Ordet.

»Jeg har ofte haft Lejlighed til at tale om Kvinders Valgret, og det er min Overbevisning, at det vil være godt, om det Spørgsmaal hyppigt blev taget frem til Drøftelse. Det er nemlig det fundamentale i hele Kvindebevægelsen. Det er Kvindesagens Maal og Middel. Opnaaelse af Valgretten er vor officielle Anerkendelse som Borgere, der nyder den almindelige Menneskeret. Havde vi haft Valgretten, kunde adskillige Kvindesagsspørgsmaal være løste for længe siden. Ægteskabslovene f. Eks. vilde sikkert være blevne forandrede; raa og umenneskelige som de er, stiller de i mange Henseender Kvinderne saa lavt, saa lavt. Ser vi paa andre Forhold, f. Eks. at Kvinder skal søge selvstændigt Erhverv, giver Lovene hende langt ringere Vilkaar end Mændene. Hvor langt dyrere er det ikke for Kvinder at opnaa en Stilling, og hvor langt ringere Løn end Mændene bydes der hende ikke, skønt hun gør det samme Arbejde. Det er Kvinder tilladt at studere Jura, men samtidigt er det hende forment at søge Erhverv paa dette Omraade. Vi staar saaledes, at Mændene af Naade har indrømmet os en lille Virkekreds.

Paa saa godt som alle Omraader foruretter vi. Derfor maa vi sørge for at komme med, hvor der gives Love. Fra alle Samfundslag lyder den samme Fordring: Valgret for Kvinder.

Hvor langt er vi komne? Saa langt, at de nu alle siger: »Ja, I *skal* have Valgret«. Højre siger: »Jamen ikke de gifte Kvinder«. Venstre siger: »Ja vi gør det, men vi gør det forbandet nødigt«. Socialisterne siger: »Ja vi har det paa Programmet, men I maa vente, for der er saa meget andet, vi skal have frem«.

— — Fru Nørlund fortalte her med megen Lune om Valgretsudvalgets mange og ikke altid lige opmuntrende Besøg hos Ministrene og dvælede særligt ved Konsejlspræsidentens Udtalelser der fremkom i »Politiken« to Dage efter Folkefesten i Rosenborg Have. For faa Dage siden havde Udvalget været hos den fungerende Indenrigsminister, Alberti, der udtalte, at alle Kvinder, ugifte og gifte, efter hans Mening burde have Valgret, og lovede at forebringe Sagen for den virkelige Indenrigsminister, naar denne blev rask.

»Jeg var lidt nedtrykt efter alt dette, for jeg havde paa Følelsen, at det vilde vare Aaringer, før vi naaede, hvad vi vilde; men Dagen efter kastede jeg min Modløshed over Bord og sagde til mig selv: »Vi maa klemme paa!«

Jeg vil nu spørge Dem: Kan De vise mig en Maade, hvorpaa vi kan fremme vor Sag. Jeg har tænkt at det muligvis kunde nytte, om vi »viftede« lidt med den politiske Valgret, eller om vi gennem en Rigsdagsmand fik bragt vort Ønske frem i denne Samling, dog er det i dette sidste Tilfælde min Overbevisning, at der ikke bliver gjort noget ved det«.

Efter Fru Nørlunds Foredrag indledede Frk. Anne Brun Diskussionen: »Vi opgiver ikke Ævret. Dersom vi hidindtil havde tiet, stod vi ikke, hvor vi staar nu«.

Fru Jutta Møller: »Vi *maa* have Valgretssagen frem. Vi *vil* være med i Arbejdet for vort store fælles Hjem, Fædrelandet. Jeg tror ikke, vi skal »vifte« med den politiske Valgret; vi skal kile paa med den kommunale Stemmeret og ikke lade dem have Ro Nat eller Dag«.

Fru Norrie: »Vi skal ubetinget ogsaa have den politiske Valgret, men vi skal vente, til Grundloven kommer for. Forholdene og Lovene er for Øjeblikket saaledes, at vi *maa* have Valgret«.

Endnu et Par Talere havde Ordet, hvorefter Diskussionen sluttedes, og man samledes om Bordene.

En Berigtigelse.

I sin Artikel: »Forslaget om Menighedsraad og Kvinderne« har Pastor U. Birkedal udtalt som selvfølgeligt, at »det priviligerede Førstekammer holder igen saa længe som muligt,« naar det gælder Kvindernes Ligestilling med Mændene. — I Anledning heraf maa det være mig tilladt at bemærke, at Hr. Pastoren vist ikke har fulgt Førstekammerets Behandling af Kvindens Fordring paa kommunal Valgret.

Da Lovforslaget om Valgene til Borgerrepræsentanterne i København sidste Gang var fremme i Rigsdagen, endte Sagen i Fællesudvalg. Med Hensyn til Kvindernes Valgret var man i Landstingudvalget fuldkommen enig om at ville indrømme en saadan til ugifte Kvinder, Enker og fraskilte Hustruer, naar de samme Betingelser som for Mændenes Valgret var tilstede. Da man imidlertid ikke kunde opnaa Enighed paa andre Punkter af Lovforslaget, strandede dette herpaa. Landstinget var altsaa dengang, og er det sikkert endnu, villig til at indrømme Kvinder Valgret til Borgerrepræsentanter i København. Hr. Pastoren vil heraf se, at hans Udtryk »saa længe som muligt« er et tilbagelagt Standpunkt, idetmindste hvad Kvindernes kommunale Valgret angaar.

Ellen Plum.

Spørgsmaal og Svar.

Enhver af vore Læserinder har Ret til under denne Rubrik at fremsætte Spørgsmaal vedrørende huslige eller andre Emner til Besvarelse af Læsekredsen.

De af Bladets Læsere, der er i Stand dertil, bedes om til gensidig Nytte at besvare indsendte Spørgsmaal. Svarene indsendes til Redaktionen Nørregade 33, Stuen, og Numeret paa de Spørgsmaal, de angaar, maa være tydelig angivet.

Svar paa Nr. 5. Silketøjet indgnides med Æggeblomme istedetfor med Sæbe, vaskes rent i lunkent Vand, udskylles i koldt Vand og tørres ved svag Varme. Derpaa overhælder man 15 Gram Loppefrø (det faas i Materialhandelen — ikke at forveksle med Insektpulver) med 1 Pægl koldt Vand, ryster det nu og da godt, sier Vædsken efter 12 Timers Forløb gennem et Klæde og kommer deri 1 Theskefuld Tragantgummi (pulveriseret), der i forvejen er udrørt med lidt kogende Vand. Gennem denne Blanding trækker man det vaskede Silketøj, ruller eller stryger det mellem Lærred indtil det er tørt. Enten det presses paa Ret eller paa Vrange bliver det samme, da Silketøj altid kun bør stryges mellem to Stykker Tøj og ikke med for varme Jærn.

En Jyde.

Svar paa Nr. 6. Ifølge Lov af 11. April 1901 kan Indenrigsministeren ansætte indtil tyve Arbejds- og Fabriksinspektører, mandlige og kvindelige.

Loven kræver ikke nogen bestemt Foruddannelse; om vedkommende Ansøger anses for kvalificeret til Embedet beror derfor paa Ministeriets Skøn; dog maa ingen af de ved Tilsynet fast ansatte befatte sig med privat Erhverv uden særlig indhentet Tilladelse. De Pligter, der paahviler Fabriksinspektørerne, er hovedsagelig at paase, at de Bestemmelser overholdes, som Loven indeholder til Værn for Arbejderne, ikke alene for de voksne mandlige og kvindelige Arbejdere, men ogsaa i Særdeleshed for de halvvoksne mellem 15 og 18 Aar og Børnene mellem 12 og 15 Aar.

Saadanne Bestemmelser ere: Arbejdslokalet maa ikke overfyldes; hver Arbejder skal have mindst 8 Kubikmeter Luft; Luftfornyelsen skal være tilfredsstillende. Giftige Luftarter, Røg, Støv, stærk Hede, Damp og Stank, som kan udvikle sig i enkelte Arbejdsrum, maa ikke trænge ind i andre. Tapeter maa ikke findes i Lokaler, hvor Tilsynet anser dem for uheldige. Renligholdelse, Hvidtning og lignende skal ske, saa hyppigt Hensynet til Arbejdernes Sundhed kræver det.

Belysning og Opvarmning skal være tilstrækkelig og forsvarlig anbragt.

Der skal være et opvarmet Rum, hvor Arbejderne kan spise og saa vidt muligt varme deres Mad.

Børn maa kun arbejde $4^1/_2$ Time i Træk og kun $5^1/_2$ i det hele. Unge Mennesker skal hvile efter hver $4^1/_2$ Times Arbejde. De maa kun antages til Arbejde mod Lægeattest, for at deres legemlige Udvikling eller Helbredstilstand ikke er til Hinder for deres Arbejde.

Kvinder maa ikke arbejde i de første 4 Uger efter deres Nedkomst, osv. osv.

For at kunne paase, at alle disse Bestemmelser overholdes, har Tilsynet Adgang til enhver Del af Arbejdsstederne baade ved Dag og ved Nat; har Ret til at afæske Forklaringer af Enhver der har arbejdet der de sidste tre Maaneder, og skal undersøge enhver Klage over Misbrug. Men det maa ikke benytte sin Stilling til at skaffe sig andre, uvedkommende Oplysninger og selvfølgelig bevare Diskretion udadtil.

Det eneste ægte Middel,

som fjerner Fregner, gule Skjolder, Filipensér, rød Næse og Vorter for bestandig.

Generende Haarvækst og Rynker borttages efter nyeste amerikanske Metode

kun i Julie Detlefsens Klinik.

(Specialist i Skønhedspleje.)

Tel. 1906. Træffes 9—6 **Frederiksborgg. 41, I. Sal,** Søndage 9—12.

En gros & detail. Telef. **17093.**

Københavns Bestillingskontor for

Tændstikker samt økonom. Husholdningsartikler

C. M. Hansen. **Pilestræde 43.**

Mrk. Ny Beholdere til vore blandede **2 Kr. Pakker Husholdningstændstikker,** som beskytter baade Tændstikker og Strygeplade mod Em og anden Fugtighed.

Disse Pakker, som indeholder Tændstikker saavel i Æsker som i Tutter, sendes overalt i Byen.

fordriv« med meget Eftertryk kvad: *her* hvile deres Bene, — kunde Slagterdrengen ikke dye sig længer, slap »Fiolen« og rettede et udfordrende Spørgsmaal til den salige Dirigent, om det var gamle Ky'ben, for saa passede de jo møjet godt, for de la'e paa Bordene inde i »Maven«.

Dermed var der lukket op for Latterslusen, der blandet med Vittigheder flød saa rigelig, at den ganske overdøvede Sangen.

Saa kom Betjenten og splittede Skaren, der hurtigt forsvandt i alle Retninger, kun »Tidsfordriv« og jeg slog Følge et Par Skridt ned ad Lille Kongensgade. Jeg halvflov, medens hun smilende betroede mig, at Folk desværre ikke havde rigtig Kærlighed til den bedre Musik, og at »Frederiksen (formodentlig Betjenten) heller aldrig taaler noget af den Slags, ikke engang en lille Dreng der synger i en Gaard og faar 2 Øre for det af en Kokkepige«.

Fra Uge til Uge.

Vore Læserinder gøres opmærksomme paa nedenstaaende Spalter med smaat Tryk, da de ere bestemte til at klippes ud og erindres. Fra Tid til anden vil Bladet bringe lignende Uddrag af Love for Kvinder.

Rettelse. I vort Referat af »Den danske Pigeskole« i forrige Numer har indsneget sig en Satterfejl, den nemlig, at Frk. Winteler fejlagtig er kaldt Frk. Winther.

Paa Hagerups Forlag udkommer om kort Tid en Bog med Titel »Forviklinger« af Fru Fanny Tuxen.

Af Fru Anna Nording, der tidligere skrev under Mærket *Vidua* (Enke), udkommer i den nærmeste Fremtid en ny Bog, »Ungdom«, paa Karl Schønbergs Forlag.

Handel og Vandel.

Frk. Toni Christensen — Navnet er sikkert de fleste af vore Læsere bekendt — har flyttet sin Forretning fra Lykkesholms Allé til Gl. Kongevej 90, Stuen.

Vi anbefale Damerne at prøve hendes velsmagende hjemmelavede Konfekt.

§ 3.

Naar en Mandsperson ved sin Død efterlader sig uægte Børn under 18 Aars Alderen, bliver det fornødne til Dækning af det ham paahvilende Underholdningsbidrag at udbetale af Boets Midler, paa samme Maade som forfalden Gæld, saafremt Begæring derom fremsættes inden Udløbet af Proklama, eller, hvis saadant ikke udstedes, inden 6 Maaneder efter Mandens Død. Hvis Barnefaderen efterlader sig Enke eller ægte Børn, finder saadan Udbetaling dog kun Sted for dem af hans uægte Børn, der ere avlede før hans sidste Ægteskab, og det bliver at iagttage, at Beløbet, som udredes til det uægte Barns Underhold, ikke overstiger hvad det som ægte Barn vilde have arvet. Hensidder Enken i uskiftet Bo, paahviler det hende at fortsætte med Udbetalingen af det Manden paahvilende Bidrag, saa vidt og i det Omfang Øvrigheden efter Skøn over hendes Formuesforhold og under Hensyn til ovenstaaende Regler finder det passende, dog ikke ud over Barnets fyldte 14 Aar. Naar Underholdningsbidraget efter Faderens Død udredes i et samlet Beløb, bliver det at indbetale til Overformynderiet med Opgivelse af, i

LOVE

VEDRØRENDE KVINDER.

UDDRAG AF LOV
OM UNDERHOLDNINGSBIDRAG TIL BØRN, DER ERE AVLEDE UDENFOR ÆGTESKAB.
3. APRIL 1900.

SÆRTRYK AF
KVINDEN OG SAMFUNDET.

KØBENHAVN.
LUDVIG JØRGENSENS BOGTRYKKERI.
1901.